

Ліцензійна Угода Кінцевого Користувача (ЛУКК) версія 1.1, від 30.08.2018

Між Товариством з обмеженою відповідальністю «ЕДПРО ДИСТРИБЮШН», (далі – «Товариство») та Кінцевим Користувачем на Електронний підручник.

Якщо немає будь-якої іншої письмової угоди між Товариством та Кінцевим Користувачем у зв'язку з використанням Електронного підручника, положення цієї Ліцензійної Угоди Кінцевого Користувача (далі – «ЛУКК») регулюють використання Електронного підручника. Товариство залишає за собою право в будь-який час змінювати цю ЛУКК.

1. Визначення

1.1. Основні Дані Кінцевого Користувача - інформація, надана Товариству Кінцевим Користувачем у момент реєстрації, яка є необхідна для використання Електронного підручника, включаючи реєстраційну інформацію та дані, необхідні для здійснення оплати.

1.2. Електронний підручник: комплекс інтелектуальної власності, випущений та розроблений Товариством або іншими правовласниками, з якими товариство підписало відповідні угоди, з основними, але не виключними компонентами, що складаються з інформації, даних, включаючи, серед іншого, зображення та звукозаписи, аудіо, відео, музичні та графічні файли, фотографії, 3D-анімації, віджети, позначення торгової марки, комерційний дизайн та торговельне найменування, зокрема, але не виключно, торговельні марки, торгові позначення та елементи дизайну EdPro та інші.

Кінцеві Користувачі через свої Обмежені Права на Користування отримують доступ до Електронного підручника «як є» та «як можна», разом з усіма існуючими недоліками та без будь-яких застережень чи гарантій зі сторони Товариства.

Електронний підручник включає будь-які оновлення, зміни або контроль версій Електронного підручника. Товариство не зобов'язане здійснювати оновлення та контроль версії, доступної для Кінцевих Користувачів.

Кінцевий Користувач повинен отримувати виправлення та оновлення Електронного підручника від Товариства. Кінцеві Користувачі визнають, що тільки ті Кінцеві Користувачі, які мають дійсні та фактичні Обмежені Права на Використання Електронного підручника, мають право отримувати оновлення та інші Послуги Товариства.

1.3. Права Інтелектуальної Власності: авторське право, моральні права, торгові марки, торгове позначення, патент чи будь-які інші авторські права чи право власності.

1.4. Закон означає будь-яке застосовне законодавство або нормативно-правовий акт, загальноприйняту практику або керівні принципи в будь-якій юрисдикції, а особливо в галузі захисту прав інтелектуальної власності та будь-які правила, що стосуються продажу Електронного підручника або передачі даних з та до або в межах Географічного Району та України, включаючи норми міжнародного права.

1.5. Торгове позначення означає будь-які торговельні марки, логотипи та інші знаки, що з'являються на Електронному підручнику.

1.6. Обмежене право на Користування Електронним підручником означає таке невичерпне право на користування зазначеним вище Електронним підручником, яке не може бути передане Третім Сторонам або іншим чином уступлене їм з іншої причини, і не поширюється на такі права: копіювання, зворотне проектування, модифікація, обробка або переклад Електронного підручника, або будь-яке копіювання результату процесів зазначених вище, навіть у тому випадку, якщо Кінцевий Користувач робить ці дії у відповідності до призначення Електронного підручника.

Крім того, Обмежене Право на Користування не поширюється на розповсюдження та поширення, публічне презентування чи виконання, трансляцію Електронного

підручника широкому загалу через організацію трансляції мовлення чи іншим способом трансляції через інші організації.

Крім того, Обмежене Право на Користування не поширюється на передачу або концесію з будь-якої причини Третім Сторонам права розповсюджувати або поширювати, зворотньо проектувати, модифікувати, обробляти, перекладати Електронний підручник або копіювати результати зазначених вище процесів, а також не поширюється ні на одне право на публічний виступ або презентацію, або на трансляцію Електронного підручника для широкого загалу шляхом організації трансляції мовлення чи іншим способом трансляції через інші організації.

Кінцеві Користувачі мають право в рамках Угоди виключно здійснювати наступні дії з Електронним підручником: вони можуть відображати, запускати та отримувати знання на рівні користувача обсягом та у спосіб, який дозволено та визначено Ліцензіаром (Товариством).

Кінцеві Користувачі не мають права відображати Електронний підручник перед Третіми Сторонами або з іншою метою, ніж навчання, зокрема вони не мають права відображати Електронний підручник перед Третіми Сторонами для того, щоб представити способи експлуатації та/або структуру будь-яких творів мистецтва, які є частиною Електронного підручника, і тому знаходяться під захистом авторського права.

1.7. Несанкціоноване Користування: будь-які дії, що суперечать обмеженням, викладеним у цій ЛУКК щодо Обмеженого Право на Користування та порушують або загрожують правам Товариства.

1.8. Третя Сторона: будь-яка фізична або юридична особа, яка не відноситься до Товариства, або Кінцевого Користувача.

2. Політика Конфіденційності та Згода Кінцевого Користувача на Обробку Основних та інших Даних Кінцевого Користувача

2.1. Підписуючи цю ЛУКК або починаючи здійснення Обмеженого Права на Користування Електронним підручником, Кінцеві Користувачі погоджуються на те, що Товариство обробляє їх персональні дані відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 01.06.10. №2297- VI.

2.2. Підписуючи цю ЛУКК, Кінцевий Користувач погоджується з тим, що Товариство має право обробляти будь-які дані, надані Кінцевим Користувачем, у відповідності до цілей, зазначених нижче.

Будь-яка обробка Товариством персональних даних може бути спрямована на:

- 1 (i) Обробку Основних Даних Кінцевого Користувача для реєстрації та з метою обліку;
- 2 (ii) Підготовка Анонімної Статистики Користувачів;
- 3 (iii) Оцінювання використання певних функцій;
- 4 (iv) Збір даних, що підтверджують необхідність удосконалення в області використання, торгового позначення (вигляду та відчуття), структури Електронного підручника.

3. Укладення та Припинення дії ЛУКК

3.1. ЛУКК укладена та набирає чинності між Товариством та Кінцевим Користувачем в момент, коли Кінцевий Користувач починає здійснювати своє Обмежене Право на Користування, незалежно від того чи Кінцевий Користувач підписує ЛУКК, чи ні. Будь-яка така поведінка повинна розумітись як початок здійснення Обмеженого Права на Користування, яке реалізується Кінцевим Користувачем для доступу, встановлення, відображення або використання Електронного підручника.

Починаючи використовувати Електронний підручник через своє Обмежене Право на Користування, Кінцеві Користувачі погоджуються, що положення цієї ЛУКК є обов'язковими для них. Якщо Кінцевий Користувач не згоден з умовами ЛУКК, йому рекомендується не використовувати Електронний підручник, і якщо йому представлений

вибір між "Приймаю" / "Не приймаю" з точки зору умов ЛУКК, рекомендується вибрати "Не приймаю".

3.2. ЛУКК втрачає чинність з моменту закінчення Строку Підписки Кінцевого Користувача на використання Електронного підручника.

На дату припинення дії цієї ЛУКК, Обмежене Право Користування Кінцевими Користувачами відповідно до пункту 1.6 на використання Електронного підручника припиняється без будь-яких подальших дій; отже, Кінцеві Користувачі повинні припинити будь-яке використання Електронного підручника.

4. Використання Електронного підручника

4.1. Товариство не зобов'язане робити так, щоб обладнання Кінцевих Користувачів було сумісне для запуску або використання Електронного підручника.

4.2. Якщо Кінцевий Користувач дотримується положень цієї ЛУКК, то будь-які Обмежені Права на Користування відповідно до Пункту 1.6 ЛУКК, які законно надані Кінцевим Користувачам з точки зору будь-якого Електронного підручника, також вважаються дозволеними з боку Товариства.

Стосовно питань авторського права, матеріальні норми цивільного права України про авторське право мають виняткове застосування.

4.3. Жодні права, передані Кінцевому Користувачеві згідно з цією ЛУКК, не передаються та не уступаються Третім Сторонам з будь-якої причини.

4.4. Кінцевий Користувач визнає, що під час активації Електронного підручника, дані про Електронний підручник та про комп'ютер надсилаються до Товариства. Такі дані включають номер версії, версію ліцензії, код активації до Електронного підручника, IP-адресу комп'ютера та дані про апаратну конфігурацію комп'ютера.

Активация Електронного підручника є невдалою, якщо в ході активації онлайн послуги ліцензування або активації Електронного підручника видаються фальшивими або позбавлені необхідних прав Кінцевого Користувача. У такому випадку Електронний підручник повідомляє Кінцевого Користувача про те, чи використовується копія Електронного підручника може бути доступною за допомогою Обмеженого Права на Користування, чи ні.

4.5. Стосовно Електронного підручника, Кінцевий Користувач погоджується:

- не змінювати, не копіювати, не видозмінювати та не передавати Електронний підручник;
- не передавати та не уступати, не здавати в оренду, не здавати в оренду з правом викупу та не продавати право доступу та використання Електронного підручника Третім Сторонам і не відображати Електронний підручник перед Третіми Сторонами не в навчальних цілях, зокрема, не показувати Електронний підручник перед Третіми Сторонами для того, щоб представити експлуатацію та/або структуру будь-яких творів мистецтва, які є частиною Електронного підручника, і тому знаходяться під захистом авторських прав.
- не копіювати чи імітувати захищений авторським правом дизайн, зовнішній вигляд, вигляд і відчуття, торгове позначення Електронного підручника або будь-якої його частини;
- використовувати Електронний підручник у спосіб та в межах, дозволених цією ЛУКК та Законом; і
- що Електронний підручник доступний лише за умови сплати певних платежів або надання Основних Даних Кінцевого Користувача.

5. Основні Дані Кінцевого Користувача та інші Дані

5.1. Кінцевий Користувач повинен слідкувати, щоб Основні Дані Кінцевого Користувача та інші Дані завжди були повними, вичерпними, правильними та актуальними.

5.2. Кінцевий Користувач несе відповідальність за те, щоб будь-які дані, що стосуються доступу (пароль та ідентифікатори входу) завжди зберігались в конфіденційності. Кінцеві Користувачі несуть відповідальність перед Товариством за всю свою діяльність, яка здійснюється за угодою відповідно до ЛУКК або її порушує. Кінцеві Користувачі зобов'язані компенсувати будь-які та всі збитки, завдані Товариству, які виникли внаслідок будь-якого порушення ЛУКК.

Кінцеві Користувачі повинні робити все можливе, щоб захистити права Товариства, і якщо вони виявлять, що хтось порушує права Товариства або будь-яку небезпеку такого порушення, то вони негайно повинні повідомити Товариство про це. Якщо вони цього не зроблять, це призведе до обов'язку сплатити за шкоду завдану Товариству.

6. Обов'язки Кінцевого Користувача

6.1. Кінцевий Користувач погоджується не використовувати Електронний підручник для реалізації будь-чого з переліку, наведеного нижче:

- доступу та використання Електронного підручника у спосіб, який може спричинити шкоду, блокувати, викликати перегрузку або іншим чином обмежити функціонування будь-яких серверів Товариства або суміжних мереж;

- навмисно або недбало порушувати або переривати функціонування Електронного підручника, діяти способом, забороненим цією ЛУКК, у порушення будь-яких вимог, процедур або правил, що стосуються положень щодо доступу або використання Електронного підручника, або мереж, прилеглих до Електронного підручника;

- перешкоджати, порушувати або переривати використання іншими Кінцевими Користувачами Електронного підручника або будь-якого пов'язаного сайту;

- відтворювати, продавати, поширювати, перепродавати або іншим чином реалізовувати Електронний підручник, отримувати доступ до Електронного підручника неавторизованим способом або незаконно використовувати Електронний підручник.

6.2. Кінцевий Користувач не повинен використовувати Електронний підручник для незаконних або неавторизованих цілей. Кінцевий Користувач погоджується дотримуватись положень будь-яких Законів, включаючи, без обмежень, законів про авторське право, що стосуються використання Електронного підручника Кінцевим Користувачем.

6.3. Кінцевий Користувач не повинен здійснювати доступ до Електронного підручника через неавторизовані засоби, включаючи, але не виключно, автоматичні засоби, скрипти, боти, спайдери, краулери чи скрепери.

При необхідності копіювання, зміни, публікування або поширення матеріалів через Електронний підручник, то скопійовані, змінені, опубліковані або поширені можуть бути лише такі матеріали, які не захищені авторським правом, та Кінцевий Користувач має авторські права на них або законний дозвіл на копіювання, зміну, публікацію або поширення їх.

7. Права Користування

7.1. Всі права інтелектуальної властивості на Електронний підручник належать Товариству та іншим правовласникам, з якими Товариство уклало відповідні угоди.

Згідно з умовами підписки, Обмежене Право на Користання Електронним підручником надає Кінцевому Користувачеві право, на підставі цієї ЛУКК, на використання Електронного підручника на Строк Підписки. Пробні (демонстраційні) версії Електронного підручника можуть використовуватися протягом пробного періоду.

Товариство не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок використання Електронного підручника, або за будь-які недоліки, які вони можуть мати, або будь-які їх наслідки.

7.2. Якщо Кінцеві Користувачі отримують Ліцензію на Електронний підручник на основі підписки, то їхні права обмежуються терміном Строку Підписки. Кінцеві Користувачі

мають право поновити свою підписку. Якщо Кінцеві Користувачі поновлюють свої підписки, вони мають право продовжувати користуватися Електронним підручником до закінчення поновленого Строку Підписки. Після закінчення підписки, функції Електронного підручника більше не будуть доступні відповідно до цієї ЛУКК.

7.3. Можливо, що Електронний підручник використовується на пробній основі. Використання пробної версії обмежується випробувальним періодом. Кінцеві Користувачі мають право конвертувати будь-яке право на використання пробної версії в права підписки. Після закінчення пробного періоду, якщо конвертація не відбулася, більшість функцій пробної версії припиняють свою дію.

Дозвіл на користування повинен забезпечувати Кінцевих Користувачів правом на пробне використання Електронного підручника «як є». Кінцеві Користувачі несуть усі ризики, пов'язані з використанням Електронного підручника як пробної версії. Товариство не повинно надавати будь-яких явних або виразних гарантій.

7.4. Якщо Кінцевий Користувач поінформований про Несанкціоноване Використання Третіми Сторонами, то він зобов'язаний вжити будь-яких заходів для припинення такого використання та поінформувати Товариство у письмовій формі про будь-яку інформацію, що стосується Несанкціонованого Використання. Кінцеві Користувачі мають право звернутися до Товариства щодо проблем використання Електронного підручника.

7.5. Назва і логотип Товариства є товарними знаками Товариства з обмеженою відповідальністю «ЕДПРО ДИСТРИБЮШН», і будь-яке їх копіювання, імітація або використання, або будь-якої їх частини забороняється за відсутності попередньої письмової згоди Товариства.

7.6. Товариство повинно вжити всіх можливих заходів, щоб забезпечити наявність та доступність Електронного підручника щоденно двадцять чотири (24) години протягом усіх семи (7) днів тижня. Проте, можливі випадки, коли Електронний підручник буде перервано через технічне обслуговування, оновлення або ремонт, або він може бути перерваний через несправність телекомунікаційного обладнання чи з'єднання, що знаходиться поза контролем і компетенцією Товариства. У межах свого контролю та компетенції, Товариство повинно вжити всіх необхідних заходів для мінімізації таких переривань у роботі.

7.7. З або без повідомлення, Товариство має право змінювати, або назавжди чи тимчасово припинити надання послуги Електронного підручника. Кінцевий Користувач погоджується, що Товариство не несе відповідальності перед Кінцевими Користувачами чи будь-ким іншим, якщо він діє відповідно до викладеного вище.

8. Відмова від Гарантій та Відповідальності

8.1. Товариство не гарантує відсутність помилок, функціональність, здатність до навантаження Електронного підручника та, зокрема, його сумісність з обладнанням Кінцевого Користувача. Ні Товариство, ні його працівники, керівники, посадові особи чи агенти (разом: Товариство) не мають права робити явні або опосередковані гарантії щодо Електронного підручника та щодо безпеки інформації, наданої Товариству через Електронний підручник.

8.2. Товариство не гарантує, що Електронний підручник є без помилок або здатний працювати безперервно. Товариство не гарантує, що помилки будуть виправлені або що сервер, який надає доступ до Електронного підручника, не містить шкідливих компонентів, у тому числі вірусів.

8.3. Товариство не гарантує, що інформація, що стосується Електронного підручника (включаючи будь-які інструкції), є правильною, повною або корисною. Кінцеві Користувачі усвідомлюють, що вони використовують Електронний підручник на свій власний ризик.

8.4. Встановлюючи та/або користуючись Електронним підручником, Кінцеві Користувачі визнають та заповняють, що їх діяльність є законною на будь-якій території, де вони мають доступ до Електронного підручника або використовують його.

8.5. Товариство не бере на себе фінансову відповідальність та відмовляється від будь-якої іншої відповідальності перед будь-ким за будь-яку втрату чи шкоду, чи то фактичні, випадкові, опосередковані або штрафні збитки, включаючи, але не обмежуючись, збитками, що виникли внаслідок втрати прибутку, втрати даних або пошкодження даних, будь-яких помилок у відправленні чи отриманні даних або іншої відповідальності, особистої шкоди, претензії, зобов'язання з виплат або іншої причини, що виникають з або щодо Електронного підручника або у зв'язку з ним.

8.6. Якщо Кінцевий Користувач порушує будь-які положення цієї ЛУКК серйозним чином, повторно, або в інший спосіб несе відповідальність перед Товариством щодо виплати збитків, Товариство має право негайно припинити Обмежене Право Кінцевого Користувача на Користування, і негайно відключити Кінцевого Користувача від подальшого використання Електронного підручника за допомогою застосування технічних засобів. Якщо Кінцевий Користувач виправляє порушення договору та компенсує будь-які шкідливі наслідки згідно з угодою з Товариством, то Товариство демонструє бажання вжити заходів для відновлення початкового становища.

8.7. Товариство вживає будь-які необхідні заходи, щоб протидіяти будь-якій фактичній чи передбачуваній атаці на Електронний підручник або її підозру, щоб запобігти шкоду. В рамках такої діяльності можуть бути випадки, коли права Кінцевих Користувачів будуть тимчасово обмежені. Кінцеві Користувачі підтверджують зазначене вище і одночасно відмовляються від будь-яких зв'язаних з цим претензій до Товариства щодо компенсацій.

9. Застосовне Законодавство

9.1. Матеріальні норми Цивільного Права України застосовуються до цієї ЛУКК.